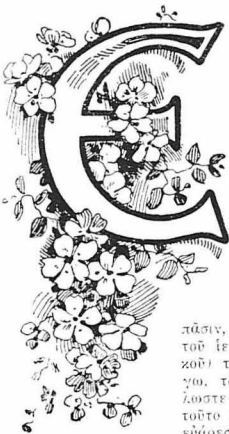


ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΟΙ ΛΟΓΙΟΙ ΚΑΙ Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ

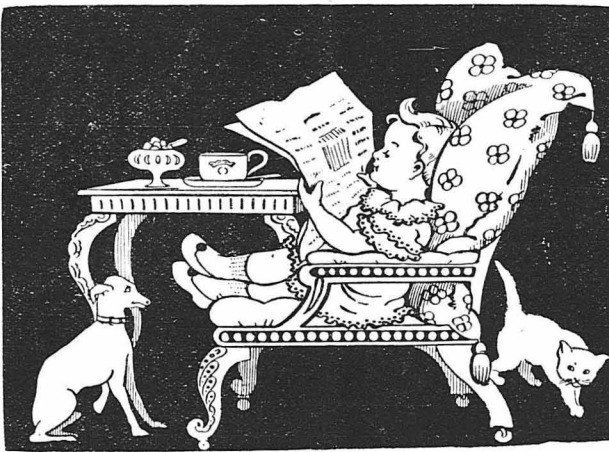


Β'
ΞΑΚΟΛΟΥΘΟΥΜΕ και σήμερα την δημοσίευση των συνεπεισάντων των λογίων μας σχετικάς με την 'Ακαδημία μας.

— Ποτέ η 'Ακαδημία δεν θα φροντίσει, συνεχίζει ο κ. Βλαχογιάννης, για τη μετάφραση σε ξένες γλώσσες έργων του πεζού ελληνικού λόγου που αυτή τον έχει φορησιμούν μαζικά απ' τον έαυτο της, ούτε έχει σκοπό έργα άρχαία ελληνικά να αφορηση να μεταφραστούν στον καθαρό πεζό μας λόγο. Τους σκοτεινούς αυτούς συλλογισμούς της 'Ακαδημίας, δεν χρειάζεται πολύς ιδρωτάς να τους καταλάβουμε, αφού έχουμε άρκετά σημάδια ξάστερα.

Ο διασηπτός ποιητής Παλαιάς και 'Ακαδημαίως, ως γνωστόν τοίς πάντι, άπρηγισματο έαυτών και απέτιυσεν έξω του έρωδού αυτού και παγκάλου (ή Παγκυλαϊκού) τεινίσου των Μουσών, άπεσοχούσας, λέγω, τον πεζόν έαυτού λόγον, τον όποιον άλλωστε άξιοδασκάριως χειρίζεται, έγραψε δε τούτο ούχι διά τό άξιοδασκόντων, αλλά διά τό ερώτησον ένε τή κ. Χατζηδάκη, πανοχθού πολιτική προεστία του άγινιτικού αυτού και 'Αθηναίων χρονογράφου Παύλου.

έκ ηρώδου (και ούχι έκ μαθήρου)
'Αλλά και ο έξέχον μεταξόν των ό επιλεγόμενων Νιρβάνας, ό λίαν και αυτός τρυβόζων όσπερ ο Δροσίνης περί τό φιλολογικόν άθλιον διξάριον, λησιμόν δε την ίδιαν νιρβάναν ούδαδε, ότε, δεκτός γενόμενος έν τή 'Ακαδημία, προσεφώνησε και προσεφώνηθη, άπελάκτισε τό ίδιον φιλολογικόν έργον, πεζόν τε και ποιητικόν, έδέχθη δε να τιμηθή ως χρονογράφος και σταθμός εις προσοχην (σοφία, τό χυδαίσι λεγόμενον) ηρώσει μόν τον έξάρησιμον περί χρονογράφου, έγραψε δε τον άινον του χρονογραφίματος.



"Ένας διαηρηλής... 'Ακαδημαϊκός !..."

Όποιος δε έτήρησε και αυτός την 'Ακαδημαϊκην τάξιν, την όποιαν περί πολλόν ποιείται και ό Παλαιός, ό αγαθοσάντης όστος ποιητής, ό πιστός σπόδος του γεννητικού εμά στο ζωφύ και μιά στο πέταλον.
Αιά τούτο, και ότε ό άμόδιος 'Υπουργός έν κοινή συνεδρία προέτεινε την ίδουσαν του ίδιου λογοτεχνικού τμήματος, πρώτος άναστίας ό ποιητής άντέχρησε τον 'Υπουργόν, μεθ' ό καθήσας άνεπαύθη εις τον 'Ακαδημαϊκόν αυτού θαζον, εύνηγής ότι έξετέλειε τό ποιητικόν και προεδριόν αυτού καθήκον. Και γάρ προεδρός ήτο της 'Ακαδημίας των δασκάλων ό τέως 'Αρχιμαλλιαρός.

Τι να πη κανείς τώρα και γάρ τον κακομοιρό τον Ξενοπούλο που σμαρφαίνει της 'Ακαδημίας την ιδέα να μιν έκλέξη άλλους λογίους, φτάνει μοναχά να έκλέξη τον έαυτο του. Να δοίμε όμως, άν προσφωόμενος με γλώσσα σεμνότητας νιρβανική και παλιμική θα τοιμήρη να άπάντηρη με τή γλώσσα που ένε γραμμένα τά έργα του. Και θα δοίμε τότε άν θα πέσουν της 'Ακαδημίας τά κεραμίδια στα κεφάλια των άρκαστών του.

Η 'Ακαδημία τέλος θα έπρεπε να μελετά άνώτερος ζητήματα, καθάρα θερηματικά, όχι να καταγίνεται με τή γεωγραφία και τά τέτοια. Δέν ένε η δουλεία της αυτή, και στην 'Ελλάδα δέν ένε πολλοί ένείνοι που καταγίνονται στο ίδιο θέμα.
'Αφού λοιπόν έχει σχηματικά βραβεία να δώσει, πρέπει να βοηθόν τούτο όχι να προσηρτήθι διαγωνισμούς, αλλά να διαλέγη τον ένα και μοναχό άξιο, π. γ. γεωπόνου, φυσιολογού κλπ., και να του ανάθεθι τη συγγραφή βιβλίου, τό όποιον η 'Ακαδημία η ίδια να τύωνη.
Αυτό, νομίζω, έκανε μιά φορά ό προς διάδοσιν των 'Ελληνικόν Γραμμάτων σύλλογος. Αυτό κάνονν τώρα και τά «Ωφέλιμα Βιβλία» (μοναχά που ένε γραμμένα σχολαστικά και ό λαός δέν τά καταλαβαίνει).

Με ρωτάτε άν ρουσετολογη ή 'Ακαδημία. Δέν τό παραδέχομαι τό ζήτημα αυτό.
'Επι τή βάσει της ηλικίας του, της άξίας του, η διά λόγους φιλανθρωπικούς εκλέγεται ένας 'Ακαδημαϊκός, κ. Βλαχογιάννης;
— 'Επι τή βάσει του αούτοξευτελιμού του. Και γι' αυτό τό λόγο

μοναχά, χωρίς να λογαριάζουμε τά άλλα που είπα παραπάνω, η 'Ακαδημία άποτελεί κίνδυνο ήθικό μέσα στην 'Ελληνική κοινωνία. Κίνδυνος όχι μόνο πνευματικού ασυκοτισμού, μα και ήθικής παραλυσίας.

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο Κ. ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΧΩΡΝ

Ο γνωστός θεατρικός συγγραφέας κ. Παντελής Χώρν, είχε επίσης την καλωσύνη ν' άπάντηρη σ' όλα τά ερωτήματα που του υποβάλαμε.

- Οί 'Ακαδημαϊκοί ένε καλά διαλεγμένοι, κ. Χώρν;
— ΠΑΓΚΑΛΑ: Μόνον τον Παλαιά δέν θα τον ήθελα εκεί μέσα, γιατί τον εκτιμώ. Μ' απ' τον ζωφόν που άρχισε να γράφη στην ύπεροκαθαρεύουσα απέδειξε πως ένε... 'Ακαδημαϊκός, όχι μόνον θέσει, αλλά και φύσει.
— Έχετε την ιδέα πως η 'Ακαδημία θα έπρεπε ναίαι λογοτεχνική;
— Οδ φροντίς 'Ιπποκλείη... 'Εγώ προτιμώ τό άσλο «Εύνηγίας Πρώτου» που έκαναν οι Λαμψιδες για τους διανοομένους. 'Εκει μέσα θα ένε κάτι σαν «Γράν Μπρετανία», σαν «Πτι Παλαιά», με ζωφόν και τά όλα τά μοντέρνα ζωφού.
— Έχουν άδικηθεί κ' έχουν μείνει έξω απ' την 'Ακαδημία πολλοί;
— Όχι η 'Ιερά Σύνοδος, αφού ένε 'Ακαδημαϊκός και ό Μητροπολίτης.
— 'Υπάρχουν στην 'Ακαδημία κλίκες; Και ποιοί ένε οι άρχηγοί του;
— Δέν άνακατεύεται εις την περί την 'Ακαδημίας κίνηση, παρή μόνον όταν πρόκειται να πάω τό άπόκνητο για τό Παλιό Φάληρο, για να πάω στο γνωστό φιλικό μας σπίτι.

'Ακουσα όμως πως άρχηγός κάποιας κλίκας ένε ένας άστρονόμος. Θα ήμουν λοιπόν να την διχη του κλίκα, γιατί κι' εγώ άνακατεύομαι με τους άστρους... του θιάφρου.

- Τά έργα βραβεύονται καλά ή ρουσετολογικά απ' την 'Ακαδημία;
— Δέν πήρα ζωφάρι άν βραβεύονται έργα, παρή μόνον παντάζια και ζωφάρι.
— Έχει ό κ. Χατζηδάκης κόμμα, διευθύνει η όχι την 'Ακαδημία;
— Είπα πως δέν παρακολουθώ αυτή την κίνηση. Μά, στο Θεό σας, ένας 'Ακαδημαϊκός τι να τό κάνει τό κόμμα, αφού έξετέλησε πού τον προορισμό του; Η 'Ακαδημία ένε τελεία... και παύα. «Έν αυτή ούκ έστι μετάνοια».
— 'Επι τή βάσει της ηλικίας του, της άξίας του, η διά λόγους φιλανθρωπικούς εκλέγεται ένας 'Ακαδημαϊκός;
— Ερώτησις ένε αυτή που μού κάντε η άπάντησις;
.....

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο Κ. ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΒΟΥΤΥΡΑΣ

Ο γνωστός διηγηματογράφος κ. Δημοσθ. Βουτυράς, άπάντηρη

- στις ερωτήσεις μας ως έξης:
— Ένε καλά διαλεγμένοι οι 'Ακαδημαϊκοί, κ. Βουτυρά;
— Δέν ξέρω τά πρόσωπα για να γνωμοδοτήσω, μα άλί τάς λογιστοούς του λογοτεχνικού τμήματος νομίζω πως ένε οι καλύτεροι.
— Έχετε την ιδέα πως η 'Ακαδημία ένε καλά συγκροτημένη;
— Είμαι της γνώμης, πως η 'Ακαδημία θα έπρεπε να ήταν καθαρά λογοτεχνική, όπως είχαν σκεφθεί άρχικώς οι ιδρυτά της να την κάνοιν, κι' όχι όπως ένε σήμερα. 'Επιστημονικόν 'Ινστιτούτον, που τό κατάντηρον οι μη λογοτέχνες 'Ακαδημαϊκοί ήγήτησε;
— Ποιοί παραμένουν άδικόμενοι έξω της 'Ακαδημίας;
— Οί άδικόμενοι ένε κατά τή γνώμη μου άρκετοί. 'Ενωθόν τους συνωδέλους μου λογοτέχνες;
— 'Υπάρχουν στην 'Ακαδημία κλίκες;
— Στο ερώτημα αυτό δέν μπορώ ν' άπάντησω, γιατί δέν ξέρω.
— Τά έργα βραβεύονται καλά ή ρουσετολογικά;
— Και σ' αυτό τό ερώτημα δέν έχω να σας δώσω καμιά άπάντησι, γιατί δέν έχω ζωφόν να παρακολουθήσω ποιά έργα βραβεύονται καλά. Δέν μού μένει ζωφός να διαβάσω τίποτε.
— Ο κ. Χατζηδάκης έχει κόμμα στην 'Ακαδημία;
— Πρώτη φορά άκούω πως ό κ. Χατζηδάκης ένε 'Ακαδημαϊκός. 'Εγώ ξέρω μόνον τους λογοτέχνες.
— 'Επι τή βάσει της ηλικίας του, της άξίας του, η διά λόγους φιλανθρωπικούς εκλέγεται ένας 'Ακαδημαϊκός;
— Δέν μπορώ να έκλεγη ένας 'Ακαδημαϊκός διά λόγους φιλανθρωπίας, γιατί τότε η 'Ακαδημία θα ήταν ένα φιλανθρωπικό κατάστημα. Νομίζω πως μόνον από άξια θα εκλέγονν οι 'Ακαδημαϊκοί τους συνωδέλους τους κι' έτσι νομίζω πως πρέπει να γίνεται.